Sikkerhedsregler

1. Installation
Kontrollér, at netspændingen i dit hjem svarer til den spænding, der er anført identifikationsetiketten, der sidder bag på apparatet. Installér apparatet på et plant og velegnet underlag (møbel), og sørg for, at der er tilstrækkelig meget plads omkring til at sikre korrekt ventilation (7 til 10 cm). Sørg for, at ventilationsåbningerne ikke tildækkes. Der må ikke stilles noget oven på dvd-afspilleren. Stil ikke dvd-afspilleren på forstærkere eller andet udstyr, der kan afgive varme. Før dvd-afspilleren flyttes, skal det kontrolleres, at pladeskuffen er tom. Denne dvd-afspiller er beregnet til kontinuerlig brug. Selv om den er indstillet på standby, er den ikke afbrudt strømforsyningen. For at strømforsyningen til dvd-afspilleren bliver helt afbrudt, skal den frakobles elstikket, hvilket anbefales at gøre, hvis den ikke skal anvendes i længere tid.

2. For din sikkerheds skyld
Åbn aldrig hverken apparatet eller noget af dets tilbeør. Det kan være farligt for dig og for visse sarte komponenter. De risikerer at få elektrisk stød eller komme i berøring med laserstrålen. Prøv ikke at se ind i apparatet hverken gennem dvd-skuffens åbning eller nogen anden åbning.

3. Obs!
Luk aldrig skuffen manuelt. Rør ikke ved skuffen eller ved pladetallerkenen mens de er i bevægelse. Prøv ikke at få pladetallerkenen til at dreje med hånden. Disse handlinger kan medføre, at DVD-afspilleren ikke fungerer korrekt og/eller beskadige pladerne. Beskyt dvd-afspilleren mod fugt og stærk varme (kamin) og mod alt udstyr, der frembringer kraftige magnetfelter eller elektriske felter, f.eks. højttalere mv. Netledningen skal frakobles netforsyningen, hvis der er problemer med dvd-afspilleren. Denne dvd-afspiller er ikke beregnet til industriel brug, men udelukkende til brug i private hjem. Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug. Kopiering eller hentning af musikfiler til handelsmæssigt eller andet lukrativt formål udgør eller kan udgøre et brud på loven om ophavsret.
UDELUKKELSE AF GARANTIEN :GARANTIEN BORTFALDER SÅFREMT PRODUKTET IKKE ANVENDES I OVERENSSTEMMELSE MED LOVGIVNINGEN.
Kondensation : Vent i ca. 2 timer, før apparatet bruges, hvis apparatet og/eller en dvd-plade har været opbevaret ved kølig temperatur i et stykke tid. f.eks. under transport om vinteren. Alle dele skal have stuetemperatur før brug for at undgå alvorlige skader.

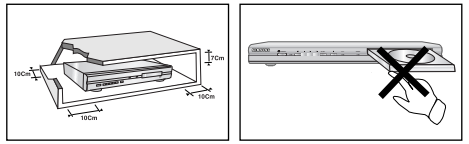
4. DVD-plader
Pas godt på dine plader. Hold pladerne med fingrene mod hullet eller mod kanten. Læg altid pladen med etiketten opad (ved enkeltsidede plader). Gør om nødvendigt pladen ren med en blød klud, start i centrum af pladen og bevæg kluden udad mod kanten. Læg altid pladen tilbage i etuiet efter brug, og opbevar etuiet vertikalt. Læg altid pladen rigtig på plads i holderens fordybning. Brug aldrig spray beregnet til rengøring af grammofonplader, benzin, antistatisk væske eller anden opløsning, hvis pladens overflade er snavset. Tør forsigtig pladen af med en blød fugtig klud (kun vand), og tør aldrig pladen af med en roterende bevægelse, eftersom det kan give cirkulære ridser i overfladen; disse ridser kan forårsage støj ved afspilning.

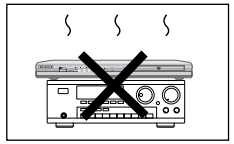
5. Batterier
Batteriet i dette produkt indeholder kemikalier, der er miljøskadelige. Batterierne bør derfor ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.
Det anbefales at overlade batteriudskiftning til en teknikker.

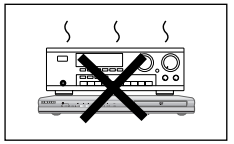
6. Vedligeholdelse af Kabinettet
Af sikkerhedsgrunde skal afspilleren altid frakobles under rengøring.
- Brug IKKE benzin, fortynder eller andre opløsningsmidler ved rengøring.
- Tør kabinettet af med en tør klud.

ADVARSEL: BRUG AF KONTROLLER, INDSTILLINGER OG ANDRE FREMGANGSMÅDER END DE SOM SPECIFICERES HER KAN FORÅRSAGE FARLIG STRÅLING.

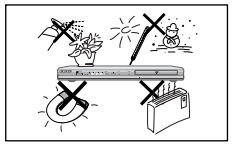
1



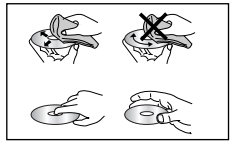


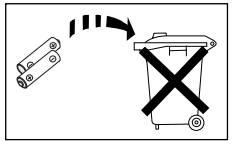


2 3



4 5



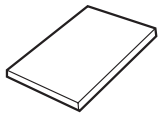


Før du Starter

Tilbehør

Fjernbetjening

Batterier til Fjernbetjeningen (AAA størrelse)



Betjeningsvejledning

Video/Audio Tilslutningskabel

Isætning af batterier i Fjernbetjeningen

1. Åbn for batterilåget på bagsiden af fjernbetjeningen.
2. Isæt to AAA-batterier. Husk at vende polerne (+ eller -) rigtigt.
3. Sæt låget på plads.

Hvis fjernbetjeningen ikke virker som den skal:

- Tjek om polerne (+ -) på batterierne vender rigtigt.
- Tjek om batterierne er for gamle.
- Tjek om sensoren på fjernbetjeningen kan være blokeret.
- Tjek om der er lysstofrør i nærheden.

Indholdsfortegnelse

Setup
Sikkerhedsregler 2
Før du Starter 3
Generelle Features 4
Disktype og egenskaber 5
Beskrivelse af Frontpanelet 6
Beskrivelse af Bagpanelet 7
Fjernbetjeningen 8

Tilslutnings-Muligheder
Tilslutningsmuligheder 9

Grundlæggende Funktioner
Afspilning af en Disk 11
Søg og Skip-funktionerne 12
Display-funktionen 12
Brug af disk- og titelmenu 13
Brug af funktionsmenu 14
Repeat afspilning 14
Programmeret afspilning & tilfældig afspilning . .15
Slow Repeat-afspilning 15

Advancerede Funktioner
Justering af størrelsesforhold (EZ View) 16
Vælg Audio-sprog 17
Vælg undertitel-sprog 17
Vælg kameravinkel 18
Brug af funktionerne Instant Replay/Skip (gentag straks/hop over) 18
Brug af bogmærke-funktionen 19
Brug zoom lydfunktionerne 20
Clips-menu for MP3/JPEG 20
Valg af mappe 21
MP3 Afspilning 21
Visning af CD-billede 22

Indstilling af Setup-Menuen
Brug Setup menuen 23
Indstilling af sprog 24
Indstilling af Audio-options 26
Indstilling af displayet 27
Indstilling af censurniveauet 28

Opslagsguide
Guide til fejllokalisering 30
Specifikationer 31
Garanti 32

Generelle Features

Fantastisk Lyd
Dolby Digital systemet udviklet af Dolby Labs giver en krystalklar lydgengivelse.

Skærm
Med MPEG2 kompressions-teknologi kan ses både almindelige og widescreen (16:9) film.

Slow Motion
En vigtig scene kan ses i slow motion.

Programmeret afspilning
Du kan programmere spor til at spille i en fastsat rækkefølge. (CD)

Censur-kontrol
Censur-kontrollen giver brugeren mulighed for at vælge censur-niveau, så børn ikke kan se film, der er forbudt for børn.

Forskellige on-screen menufunktioner
Du kan vælge forskellige sprog (Audio/undertekst) og kameravinkler, mens du ser filmen.

EZ VIEW (Fuldskærmsvisning)
Easy View kan skifte fra letterboxformat til fuldskærmsvisning på dit tv-apparat.

Digital Photo Viewer (JPEG)
Kan vise digitale fotos på dit tv.

Repeat (Gentag)
Du kan gentage et spor eller en film ved at trykke på REPEAT-knappen.

MP3
Dette apparat kan afspille discs med MP3 filer.

Instant Replay
Denne funktion bruges til genafspilning af de foregående 10 sekunder af filmen fra den nuværende position.

Instant Skip
Denne funktion hopper 10 sekunder frem i afspilningen.

BEMÆRK

* Disks som ikke kan spilles med denne afspiller.
  - DVD-ROM
  - DVD-RAM
  - CD-ROM
  - CDV
  - CDI
  - HD lag af super Audio CD
  - CDG'er spiller kun lyd, ikke grafisk.

* Evnen til at spille tilbage kan afhænge af optagelses konditionerne.
  - DVD-R, +R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW

* Det kan være umuligt at afspille CD-R, CD-RW og DVD-R på grund af disktypen eller betingelserne, de er blevet optaget under.

KOPIBESKYTTELSE

Mange DVD-disks er kodet med kopibeskyttelse. På grund af dette bør du kun tilslutte din DVD-afspiller direkte til dit TV, ikke til en videomaskine. Tilslutning til en videomaskine kan resultere i et forvrænget billede fra kopibeskyttede DVD-disks.

Dette produkt indeholder teknologi til beskyttelse af copyright, og er beskyttet af U.S. patentnumre og andre ejendomsrettigheder. Brug af Macrovision's kopibeskyttelsesteknologi skal autoriseres af Macrovision og er kun til hjemme og andet pay-per-view brug, hvis andet ikke er autoriseret skriftligt af Macrovision.

PROGRESSIVE SCAN OUTPUTS (525p/625p)

"BRUGERE SKALBEMÆRKE AT IKKE ALLE HØJDEFINITIONS-FJERSYNSAPPARATER ER FULDT KOMPATIBLE MED DETTE PRODUKT OG KAN FORÅRSAGE BILLEDPROBLEMER. NÅR DET DREJER SIG OM BILLEDPROBLEMER MED 525 ELLER 625 PROGRESSIVE SCAN ANBEFALES BRUGEREN AT SÆTTE TILSLUTNINGEN PÅ "STANDARD DEFINITION"- UDSIGNAL. HVIS DER ER SPØRGSMÅL OM VORES FJERNSYNS-APPRATERS KOMPABILITET MED DENNE MODEL 525p OG 625p DVD-SPILLER, VÆR SÅ VENLIG OG KONTAKTE VORES KUNDESERVICECENTER."

Disktype og egenskaber

Denne DVD-afspiller kan afspille Disks med følgende logoer:

Disktyper (Logoer)	Optagelses-typer	Diskstørrelse	Max. Spilletid	Egenskaber
DVD DVD VIDEO	Lyd + Video	12 Cm	Ensidet 240 min. Dobbeltsidet 480 min.	• DVD-giver fantastisk lyd og videogengivelse takket være Dolby Digital og MPEG2 systemet. • Forskellige skærm- og audiofunktioner kan vælges ved hjælp af on-screen menuen.
		8 Cm	Ensidet 80 min. Dobbeltsidet 160 min.	
AUDIO-CD COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Lyd	12 Cm	74 min.	• En CD optages som et Digitalt signal med bedre lydkvalitet og giver bedre lydkvalitet i flere år.
		8 Cm	20 min.	

Diskmarkeringer

~	Playback Regions-nummer
PAL	PAL sendesystem i UK, Frankrig, Tyskland, osv.
DOLBY DIGITAL	Dolby Digital-disk
STEREO	Stereodisk
DIGITAL SOUND	Digital lyddisk
dts	DTS-disk
MP3	MP3-disk

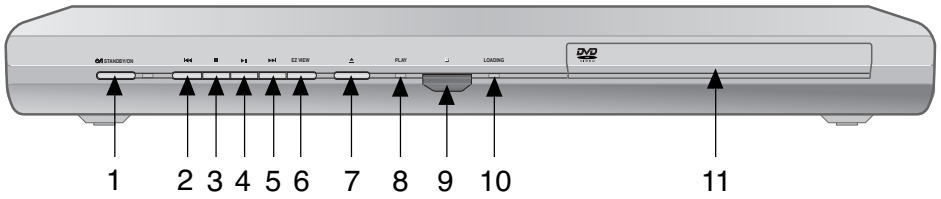
Regionsnummer for afspilning

Både DVD-afspilleren og Disks er indkodet med et regionsnummer. Disse regionskoder skal stemme overens for at disken skal virke. Hvis disse koder ikke stemmer overens, vil disken ikke spille.

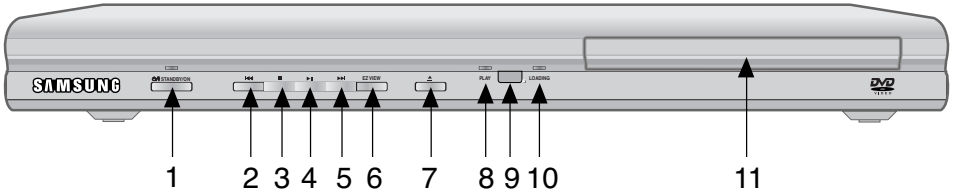
Regionsnummeret for denne afspiller står på bagpanelet.

Beskrivelse af Frontpanelet

DVD-P142



DVD-P144



Frontpanel knapperne

1. STANDBY/ON (⏻/I)
- Når afspilleren er tilsluttet strømforsyning, lyser lysdioden for tænd/sluk. Hvis du trykker på knappen STANDBY/ON, for at tænde afspilleren, går lysdioden ud.

2. SKIP (⏮)/SEARCH
- Giver dig mulighed at søge tilbage på en plade. Brug for at udelukke titel, kapitel eller spor.

3. STOP (■)
- Stopper afspilningen.

4. PLAY/PAUSE (▶II)
- Starter afspilningen eller standser afspilningen midlertidigt.

5. SKIP (⏭)/SEARCH
- Giver dig mulighed at søge frem på en plade. Brug for at udelukke titel, kapitel eller spor.

6. EZ VIEW (Fuldskærmsvisning)
- Easy View kan skifte fra letterboxformat til fuldskærmsvisning på dit tv-apparat.

7. OPEN/CLOSE (▲)
- Åbner eller lukker for diskskuffen.

8. AFSPIL
- Når der afspilles en disk, lyser lysdioden for afspilning (Play)

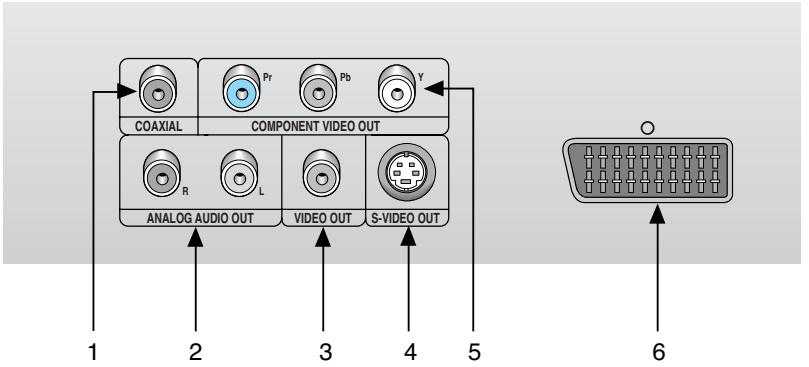
9. FJERNMODTAGER

10. Lysdiode INDLÆSNING
- Når der indlæses en disk, lyser lysdioden for indlæsning (Loading)

11. Lysdiode DISKSKUFFE
- Indlæs disken her.

Funktion \ Lysdiode	Lysdiode for tænd/sluk (rød)	Lysdiode for afspil (grøn)	Lysdiode for indlæsning (orange)
Tænd/sluk på off/standby	O	X	X
Ingen disk.	X	X	O
Stop	X	X	O
Indlæser	X	X	Blinker
Play/ Skip (Afspil/direkte hop)	X	O	X
Search/Pause (søg/pause)	X	Blinker	X
Fejl	Blinker	Blinker	Blinker

Beskrivelse af Bagpanelet



Bagpanelet

1. DIGITAL AUDIO UDGANG
- Brug enten et koaksialt kabel til forbindelse med en kompatibel Dolby Digitalkabel receiver. Bruges til at tilslutte en A/V forstærker som har Dolby Digital dekoder, MPEG-2 eller DTS dekoder.

2. ANALOG AUDIO OUT
- Tilslut til Audio indgangene på dit fjernsyn, audio/video modtager.

3. VIDEO UDGANG
- Brug et videokabel for tilslutning til Video indgangen på dit fjernsyn.
- Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til Component (I-SCAN) eller S-Video.

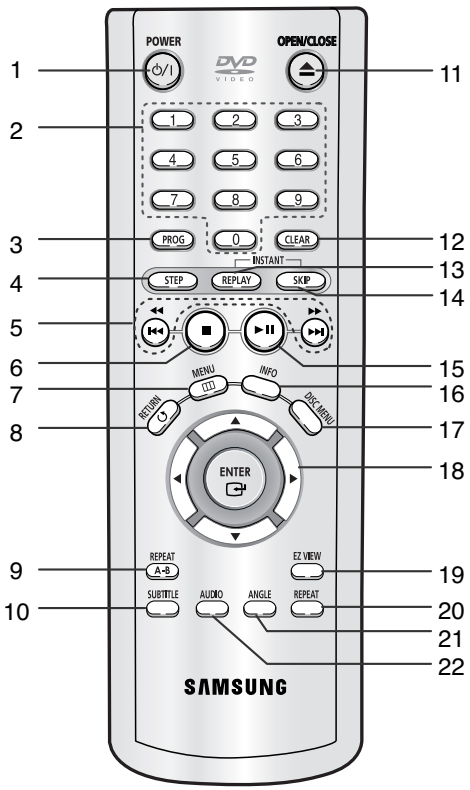
4. S-VIDEO UDGANG
- Brug S-Videokablet til at forbinde denne kontakt til S-Videoindgangen på dit fjernsyn, hvilket giver et billede af højere kvalitet.
- Videoudgangen skal være sat til S-Video i opsætningsmenuen.

5. KOMPONENTVIDEOUDGANGE
- Brug disse udgange hvis du har en fjernsyn med komponentvideoindgange. De kan bruges med Pr, Pb og Y-video. Sammen med komponentvideo giver de den bedste billedkvalitet.
- Hvis der vælges Component (P-SCAN) videoudgang i opsætningsmenuen, fungerer den progressive scanningsmåde.
- Hvis der vælges Component (I-SCAN) videoudgang i opsætningsmenuen, fungerer skærmskanderingsmåde.

6. SCART AV STIK
- Forbind til et TV med scart-indgang.

VIGTIG BEMÆRKNING

- Kontroller din fjernsyns brugsanvisning for at undersøge om fjernsynsapparatet håndterer Progressive Scan. I så fald, følg instruktionerne i brugsanvisningen om indstillinger for Progressive Scan i menusystemet.
- Hvis der vælges Component (P-SCAN) videoudgang i opsætningsmenuen, fungerer Video og S-Video ikke.
- Se side 28 for at få mere information om, hvordan opsætningsmenuen bruges.



DVD Funktionsknapper

1. DVD POWER-knap
- Tænder og slukker for strømmen.

2. NUMMER-knapper

3. PROG-knap
- Giver dig mulighed at programmere en vis rækkefølge.

4. STEP-knap
- Afspiller et billede ad gangen.

5. SEARCH/SKIP-knapper (◀◀ / ▶▶, ⏮ / ⏭)
- Giver dig mulighed at søge frem/tilbage på en plade. Brug for at udelukke titel, kapitel eller spor.

6. STOP-knap (■)

7. MENU-knap
- Viser DVD-spillerens setupmenu.

8. RETURN-knappen
- Vender tilbage til den forrige menu.

9. REPEAT A-B-knap
- Bruges til at markere et udsnit mellem A og B.

10. SUBTITLE-knap

11. OPEN/CLOSE-knap (⏏)
- Sådan åbnes og lukkes diskbakken.

12. CLEAR-knap
- Fjerner menuer eller status-display fra skærmen.

13. INSTANT REPLAY-knap
- Denne funktion bruges til at afspille de foregående 10 sekunder af filmen fra nuværende position.

14. Knappen INSTANT SKIP
- Denne funktion hopper 10 sekunder frem i afspilningen.

15. PLAY/PAUSE-knap (▶II)
- Begynd/pause diskafspilning.

16. Knappen INFO
- Viser oplysninger om den aktuelle disk.

17. Knappen DISC MENU
- Viser diskmenuen på skærmen.

18. ENTER/RETNING-knap (OP/NED eller VENSTRE/HØJRE knap)
- Denne knap fungerer som joystick.

19. EZ VIEW-knap
- Easy View kan skifte fra letterboxformat til fuldskærmsvisning på dit tv-apparat.

20. REPEAT-knap
- Lader dig gentage en titel, kapitel, spor eller disc.

21. ANGLE -knap
- Lader dig vælge forskellige kameravinkler på en DVD.

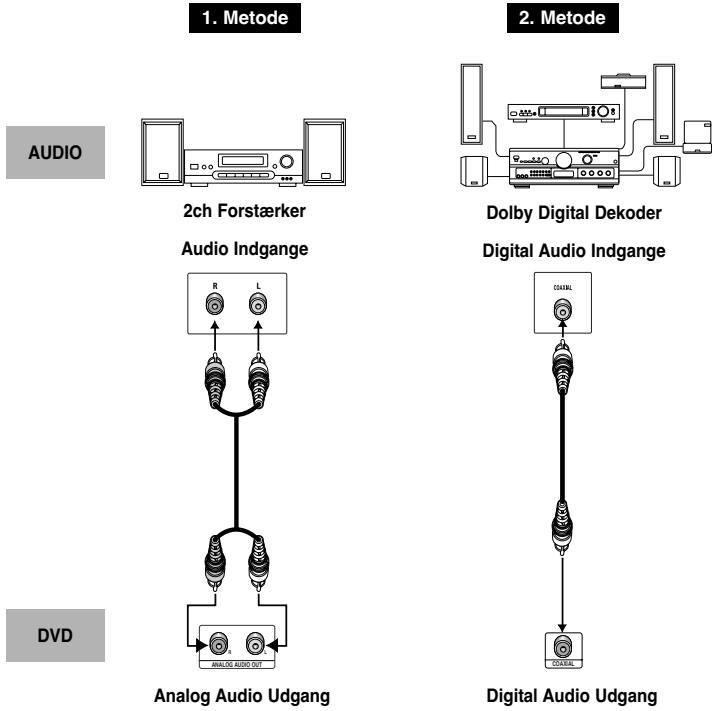
22. AUDIO-knap
- Giver adgang til forskellige audio-funktioner på en disc.

De følgende diagrammer viser eksempler på de mest anvendte tilslutningsmåder, hvorpå din DVD-afspiller tilsluttes et TV eller andet udstyr.

Før tilslutning af DVD-afspilleren:

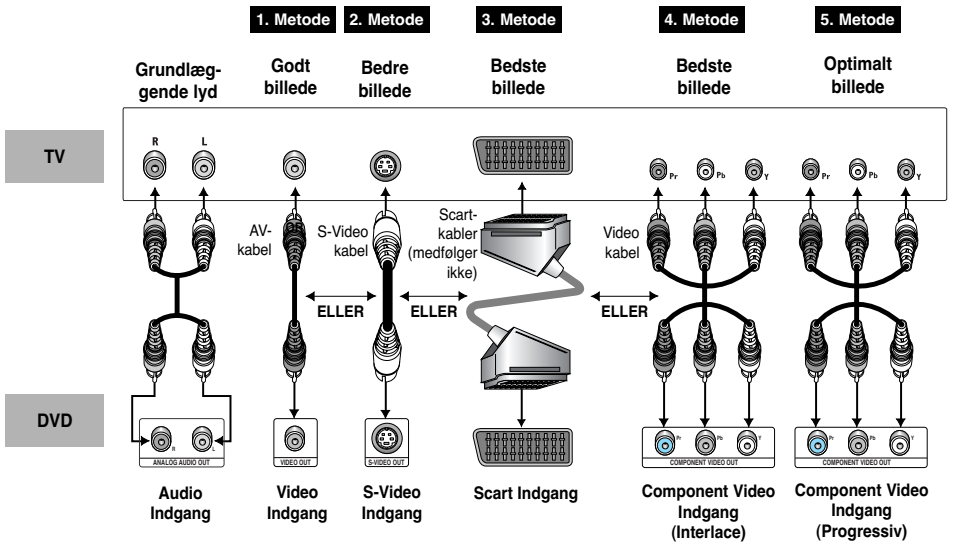
- Sluk altid for DVD-afspilleren, TV'et eller andre komponenter før tilslutning eller frakobling af kabler.
- Tjek med brugsanvisningen til det udstyr du tilslutter for at få mere specifik information om det enkelte komponent.

Tilslutning til et Audio System



Tilslutning til et TV (for video)

TV (Normal, Widescreen, Projektion, RGB, osv.)



1. Metode

DVD-afspiller + TV med Video Indgang
(Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til S-Video eller scartstik-udgang (Scart output).

2. Metode

DVD-afspiller + TV med S-Video Indgang
(Videoudgangen skal være sat til S-video i opsætningsmenuen.)

3. Metode

DVD-afspiller + TV med Scart Indgang (Audio & Video)
(Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til scartstik-udgang (Scart output).

4. Metode

DVD-afspiller + TV med jackstik til interlace
(Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til Component (I-SCAN).)

5. Metode

DVD-afspiller + tv med progressive scanningsstik.
(Videoudgangen i opsætningsmenuen skal indstilles til Component (P-SCAN).)

- Hvis du vil konvertere Video-udgang til progressiv scanning, skal du først forbinde Video eller S-Video på dit tv. Derefter vælges Component (P-SCAN) out i Video-udgang i opsætningsmenuen. Inden for 10 sekunder skiftes tv'ets eksterne indgang til 625p/525p (576p/480p eller komponent) og der vælges "Yes" (se side 28).
- Hvis der vælges Component (P-SCAN) videoudgang i opsætningsmenuen, fungerer Video og S-Video ikke.

VIGTIG BEMÆRKNING

- Kontroller din fjernsyns brugsanvisning for at undersøge om fjernsynsapparatet håndterer Progressive Scan. I så fald, følg instruktionerne i brugsanvisningen om indstillinger for Progressive Scan i menusystemet.
- Tilslutningsmetoden kan være forskellig fra illustrationen ovenfor, alt afhængigt af dit tv.

Før Afspilning

- Tænd for fjernsynet og tryk på TV/VIDEO-knappen for at vælge video-mode.
- Tænd for dit audio-system og vælg AUX, CD eller DVD.
- Se evt. i din AUDIO betjeningsvejledning.

Når afspilleren er tilsluttet, og du første gang trykker på DVD POWER-knappen, vises denne skærm: Du vælger et sprog ved at trykke på en NUMMER-knap. (Denne skærm vises kun den første gang, du tilslutter DVD-afspilleren).

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

Afspilning

1. Tryk på OPEN/CLOSE-knappen.
   STANDBY indikatorlyset slukkes og diskskuffen åbnes.

2. Læg disken forsigtigt ned i skuffen med dets label opad.

3. Tryk på PLAY/PAUSE (▶II)-knappen eller OPEN/CLOSE-knappen for at lukke for diskskuffen.

4. Stop Afspilning
   Tryk på STOP (■)-knappen.

5. Fjern Disken
   Tryk på OPEN/CLOSE-knappen.

6. Pause
   Tryk på PLAY/PAUSE (▶II) eller STEP-knappen på fjernbetjeningen.
   - Skærmen "fryses" uden lyd.
   - Tryk på PLAY/PAUSE (▶II)-knappen for at genstarte afspilningen.

7. Step Motion Afspilning (kun DVD)
   Tryk på knappen STEP på fjernbetjeningen under afspilning. (kun)
   - Hver gang knappen trykkes, vises et nyt delbillede.
   - Der høres ingen lyd under STEP-mode.
   - Tryk på PLAY/PAUSE (▶II)-knappen for at vende tilbage til normal afspilning.
     (man kan kun springe fremad i delbillederne)

8. Slow Motion Afspilning (kun DVD)
   Under PAUSE eller STEP-tilstand trykkes og holdes nede på knappen ▶▶ for at vælge afspilningshastighed mellem 1/8, 1/4 og 1/2 af normal hastighed.
   - Der høres ingen lyd under afspilning i slow motion.
   - Tryk på PLAY/PAUSE (▶II) for at vende tilbage til normal afspilningshastighed.
   - Ved afspilning af en DVD vil langsom baglæns afspilning ikke virke.

GENOPTAG AFSPILNING

Når du stopper afspilningen af en disk, husker DVD (▶II)-afspilleren, hvor du stoppede og genoptager afspilningen på det sted, du stoppede (undtagen, hvis disken fjernes, hvis STOP (■)-knappen trykkes to gange, eller hvis afspillerens netledning tages ud af stikket).

BEMÆRK

- Afspilleren kan kun stå i pause-stilling i 5 minutter, før den stopper.
- Afspilleren slukkes automatisk efter 30 minutter i stop-mode (auto power-off feature).
- Hvis afspilleren er i stop-stilling i mere end et minut uden nogen betjening fra brugeren aktiveres en skærmslukker. Tryk PLAY (▶II) for at gå tilbage til normal afspilning.
- Tryk ⊘ på PLAY-knappen for at vende tilbage til normal afspilning.

Søg og Skip-funktionerne

Under afspilningen kan du hurtigt søge igennem et afsnit eller spor eller bruge skip-funktionen til hurtigt at springe fremad i selektionen.

Søgning FORWARD eller REVERSE

Tryk på knappen SEARCH (◀◀ søg ▶▶) på fjernbetjeningen i mere end 1 sekund.

Hvis du vil søge ved højere hastighed på DVD eller CD, trykkes og holdes nede på knappen.

DVD	2X, 8X, 32X, 128X
CD	2X, 4X, 8X

Skip et spor

Tryk på |◀◀ eller ▶▶| –knappen under afspilning.

- Under afspilning af en DVD kan du springe til næste afsnit ved at trykke på ▶▶| -knappen. Hvis du trykker på |◀◀ -knappen, rykkes hen til begyndelsen af afsnittet. Hvis du trykker igen, rykkes hen til begyndelsen af forrige afsnit.
- Ved afspilning af en CD, rykkes til næste spor, når du trykker på ▶▶| -knappen. Hvis du trykker på |◀◀ -knappen, rykkes tilbage til begyndelsen af det nuværende spor. Trykkes én gang mere, rykkes der tilbage til begyndelsen af det forrige spor.

Display-funktionen

Når en DVD/CD afspilles

1. Tryk på knappen INFO under afspilning.
2. Brug knapperne OP/NED for at vælge det ønskede element.
3. Brug knapperne VENSTRE/HØJRE for at udføre den ønskede opsætning, og tryk derefter på ENTER.
   - Talknapperne på fjernbetjeningen kan anvendes til at få direkte adgang til en titel, et kapitel eller til at begynde afspilningen på et ønsket tidspunkt.
4. For at få skærmen til at forsvinde trykkes på knappen INFO igen.

DVD

CD

Display-funktionen

Title Sådan får du adgang til at afspille en ønsket titel, når der er mere end én på disken. Hvis der for eksempel er mere end én film på en DVD, vil hver film blive vist på listen.

Chapter De fleste DVD'er er optaget i kapitler, således at man hurtigt kan finde en ønsket passage (samme som spor eller sange på en audio CD).

Time Giver mulighed for at afspille en film på et ønsket tidspunkt. Begyndelsestidspunktet indtastes som reference.

Audio Henviser til sproget for filmens lydspor. I eksemplet afspilles lydsporet på engelsk 5.1 kanaler. En DVD-disk kan have op til otte forskellige lydspor.

Subtitle Henviser til tilgængelige undertekstsprog på disken. Der kan vælges mellem undertekstsprogene, eller de kan slås fra, hvis man ønsker det. En DVD-disk kan have op til 32 forskellige undertekster.

Brug af disk- og titelmenu

Brug af diskmenu

1. Under afspilningen af en DVD-disk trykkes på knappen MENU på fjernbetjeningen.
2. Vælg **Disc Menu** ved brug af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

Brug af Titelmenu

1. Under afspilning af en DVD-disk trykkes på knappen MENU på fjernbetjeningen.
2. Vælg **Title Menu** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

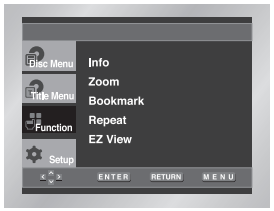
BEMÆRK

- Der kan være disks, hvorpå titel- og diskmenu ikke virker.
- Titelmenu bliver kun vist, hvis der er mindst to titler på disken.
- Du kan også anvende Disc Menu med DISC MENU-knappen på fjernkontrollen.

Brug af funktionsmenu

Brug af funktionsmenu

1. Tryk på knappen MENU under afspilning.
2. Brug knapperne OP/NED for at fremhæve **Function**, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Skærm til valg af funktion kommer frem, Info, Zoom, Bookmark, Repeat og EZ View.
   - Info (Se side 12~13)
   - Zoom (Se side 20)
   - Bookmark (Se side 19)
   - Repeat (gentag), (Se side 14)
   - EZ View (Se side 16)
4. Brug knappen OP/NED for at fremhæve en af de 5 funktioner. Tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER for at få adgang til funktionen.



BEMÆRK

- Man kan også vælge disse funktioner direkte ved brug af deres respektive knapper på fjernbetjeningen.

Repeat afspilning

Repeat Play lader dig gentage et spor, afsnit, titel, en sektion (A-B) eller hele disken (kun CD).

Ved afspilning af en DVD/CD

1. Tryk på REPEAT-knappen på fjernbetjeningen. Repeat skærmen vises.
2. Vælg afsnit, titel eller A-B ved hjælp af VENSTRE/HØJRE-knappen.
   - Chapter ( ) : gentager det kapitel, der afspilles.
   - Title ( ) : gentager den titel, der afspilles.
   - A-B : gentager et segment af disken, som du vælger.

DVD

CD

3. Tryk på ENTER.
4. Du vender tilbage til normal afspilning ved at trykke på REPEAT igen, og vælg Off ved hjælp af VENSTRE/HØJRE-knappen. Tryk derefter på ENTER.

* REPEAT A-B knappen
- Tryk på ENTER i begyndelsen af det segment (A) du ønsker at gennemse. B markeres automatisk derefter.
- Tryk på ENTER i slutningen af segmentet. Dette er slutningen på segmentet (B).
- For at afslutte funktionen trykkes på knappen 'CLEAR' eller på 'REPEAT A-B' igen.
- A-B REPEAT giver dig ikke mulighed for at indstille punkt (B), før der er gået mindst 5 sekunder, efter at punkt (A) er blevet indstillet.

BEMÆRK

- En DVD gentager afspilning af afsnit eller titler. En CD gentager afspilning af hele disken eller et spor.
- Alt efter disken, er det muligt at Repeat-funktionen ikke virker.

Programmeret afspilning & tilfældig afspilning

Afspilning af programmeret rækkefølge (CD)

1. Tryk på PROG-knappen.
2. Vælg PROGRAM ved hjælp af VENSTRE/HØJRE-knappen. Tryk på ENTER-knappen.
3. Vælg det første afsnit (eller spor) til din programmerede rækkefølge ved hjælp af OP/NED/VENSTRE/HØJRE-knappen. Tryk på ENTER-knappen. Rækkefølgen på dine programvalg vises i Programrækkefølge-kassen.
4. Tryk på PLAY/PAUSE (▶II)-knappen. Disken bliver nu afspillet i den programmerede rækkefølge.

Afspilning i tilfældig rækkefølge (CD)

1. Tryk på PROG-knappen.
2. Vælg RANDOM (tilfældig) ved hjælp af VENSTRE/HØJRE-knappen. Tryk på ENTER-knappen.

BEMÆRK

- Afhængig af disken kan det forekomme at afspilning i programmeret eller tilfældig rækkefølge ikke er mulig.
- Afspilningsformen PROGRAM/RANDOM (programmeret/vilkårlig) kan ikke bruges, hvis disken indeholder mere end to filtyper.
- Denne enhed understøtter maksimalt 20 programmerede rækkefølger.
- Når man er i afspilningsmåde, trykkes på knappen CLEAR på fjernbetjeningen for at annullere programmeret afspilning.

Slow Repeat-afspilning

Med denne funktion kan du gengive scener, der indeholder sport, dans, musikinstrumenter etc. i slow motion, så du kan studere dem nærmere.

Når du afspiller en dvd

1. Tryk på knappen PLAY/PAUSE (▶II).
2. Under PAUSE eller STEP-tilstand trykkes og holdes nede på knappen ▶▶ for at vælge afspilningshastighed mellem 1/8, 1/4 og 1/2 af normal hastighed.
3. Tryk REPEAT A-B på fjernbetjeningen én gang ved første afsnit som skal gentages, hvis flere hastigheder er valgt (valg af A-punktet).
4. Tryk REPEAT A-B -knappen igen (valg af B-punktet).

BEMÆRK

- Disken afspiller kun fra A til B gentagne gange ved den valgte hastighed.
- Tryk på knappen 'CLEAR' eller 'REPEAT (A-B)' for at afslutte funktionen.
- A-B REPEAT tillader dig ikke at stille punkt (B) før der i det mindste er gået 5 sekunder efter punkt (A) blev stillet.

Justering af størrelsesforhold (EZ View)

Afspilning med brug af størrelsesforhold (DVD)

Tryk på knappen EZ VIEW.

- Skærmstørrelsen skifter, når der trykkes på knappen gentagne gange.
- Skærmzoom fungerer forskelligt alt afhængig af skærmindstillingen i den oprindelige indstillingsmenu.
- For at sikre korrekt brug af knappen EZ VIEW bør du indstille det korrekte størrelsesforhold i indstillingsmenuen (Se side 27).

Hvis du bruger et 16:9 tv

1. Til disks med 16:9 størrelsesforhold

- **Wide Screen**
  Viser indholdet af en DVD-titel i størrelsesforholdet 16:9.
- **Screen Fit (tilpasning til skærmen)**
  Skærmens top og bund bliver afskåret. Når der afspilles en disk med størrelsesforholdet 2.35:1, forsvinder skærmens sorte bjælker foroven og forneden på skærmen. Billedet vil se ud, som det er blevet strakt lodret. (Det kan være, at de sorte bjælker ikke forsvinder helt alt afhængig af disktypen.)
- **Zoom Fit (Zoomtilpasning)**
  Top, bund, venstre og højre side af skærmen er skåret væk, og den centrale del af skærmen er forstørret.

2. Til disks med 4:3 størrelsesforhold

- **Normal bredde**
  Viser indholdet af en DVD-titel i størrelsesforholdet 16:9. Billedet vil se ud, som det er blevet strakt vandret.
- **Screen Fit (tilpasning til skærmen)**
  Skærmens top og bund bliver afskåret, og den fulde skærm kommer frem. Billedet vil se ud, som det er blevet strakt lodret.
- **Zoom Fit (zoomtilpasning)**
  Top, bund, venstre og højre side af skærmen er skåret væk, og den centrale del af skærmen er forstørret.
- **Vertical Fit (lodret tilpasning)**
  Når en 4:3 DVD-disk vises på et 16:9 tv, vil der fremkomme sorte bjælker til højre og venstre på skærmen for at forhindre billedet i at se ud, som om det er blevet strakt vandret.

Hvis du bruger et 4:3 tv

1. Til disks med 16:9 størrelsesforhold

- **4:3 letterbox**
  Viser indholdet af en DVD-titel i størrelsesforholdet 16:9. De sorte bjælker vil fremkomme øverst og nederst på skærmen.
- **4:3 Pan Scan**
  Venstre og højre side af skærmen er skåret væk og midten af 16:9 skærmen vises.
- **Screen Fit (tilpasning til skærmen)**
  Skærmens top og bund bliver afskåret, og den fulde skærm kommer frem. Billedet vil se ud, som det er blevet strakt lodret.
- **Zoom Fit (zoomtilpasning)**
  Top, bund, venstre og højre side af skærmen er skåret væk og den centrale del af skærmen er forstørret.

2. Til disks med 4:3 størrelsesforhold

- **Wide Screen**
  Viser indholdet af en DVD-titel i størrelsesforholdet 4:3.
- **Screen Fit (tilpasning til skærmen)**
  Skærmens top og bund bliver afskåret, og den fulde skærm kommer frem. Billedet vil se ud, som det er blevet strakt lodret.
- **Zoom Fit (zoomtilpasning)**
  Top, bund, venstre og højre side af skærmen er skåret væk og den centrale del af skærmen er forstørret.

BEMÆRK

- Hvordan denne funktion virker afhænger af disktypen.

Vælg Audio-sprog

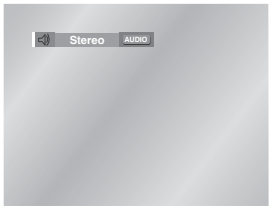
Du kan hurtigt og nemt vælge et sprog med AUDIO-knappen.

Brug AUDIO-knappen

1. Tryk på AUDIO-knappen.
2. Lyden skifter, når der trykkes på knappen gentagne gange.
   - Sprogene vises med forkortelser.
3. Tryk på knappen AUDIO for at vælge stereo, venstre eller højre. (På CD)

DVD

CD



BEMÆRK

- Denne funktion er afhængig af det indkodede sprog på disken og vil ikke virke på alle DVDer.
- En DVD disk kan indeholde op til 8 sprog.
- **Hvis du ønsker at bruge det samme audio-sprog hver gang du afspiller en DVD;** så se s. 25 “Indstilling af sprog”.

Vælg undertitel-sprog

Du kan nemt og hurtigt vælge at se undertitler med SUBTITLE-knappen.

Brug SUBTITLE-knappen

1. Tryk på SUBTITLE-knappen.
2. Underteksten skifter, når der trykkes på knappen gentagne gange.
3. For at slukke for afspilningen, trykkes på knappen CLEAR eller RETURN.
   - Der vises ikke undertekster på skærmen til at begynde med.
   - Undertekst-sproget vises med forkortelser.

BEMÆRK

- Denne funktion er afhængig af det indkodede sprog på disken og vil ikke virke på alle DVDer.
- En DVD disk kan indeholde op til 32 undertekst-sprog.
- **Hvis du ønsker at bruge det samme undertekstsprog hver gang du afspiller en DVD;** så se s. 25 “Indstilling af sprog”.

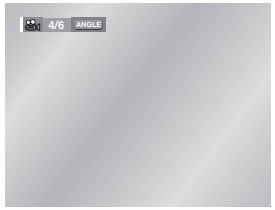
Vælg kameravinkel

Hvis en DVD indeholder forskellige optagelsesvinkler af en speciel scene, kan du bruge (Angle) vinkel-funktionen.

Brug ANGLE (vinkel)-knappen

Tjek først om VINKEL-mærket ( ) er til stede i det øverste venstre hjørne af skærmen.

1. Når mærket ANGLE vises, skal du trykke på knappen ANGLE. Derefter vises ikonet ANGLE i øverste venstre hjørne af skærmen.
2. Tryk på knappen ANGLE (vinkel) for at vælge den ønskede scenevinkel.
3. For at slukke for afspilningen, trykkes på knappen CLEAR eller RETURN.



BEMÆRK

• Hvis disken har en vinkel, virker denne funktion ikke. Det er i øjeblikket kun meget få diske, der har denne funktion.

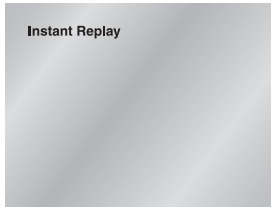
Brug af funktionerne Instant Replay/Skip (gentag straks/hop over)

Brug af Instant Afspilnings Funktion (DVD)

Hvis du ikke fik set en scene kan du se den igen ved at bruge denne funktion.

Hvis du trykker på INSTANT REPLAY knappen flyttes den nuværende scene ca. 10 sekunder tilbage og afspilles igen.

* Afhængig af disken virker Instant Afspilnings-funktionen måske ikke.

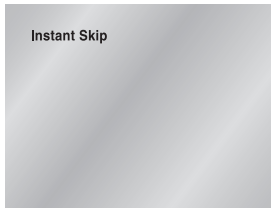


Brug af funktionerne Instant Skip (DVD)

Denne funktion bruges til at hoppe 10 sekunder frem i afspilningen af den scene, der bliver vist.

Tryk på knappen INSTANT SKIP.

- Afspilningen vil hoppe 10 sekunder frem i afspilningen.
- Der kan være disks, hvor denne funktion ikke virker.

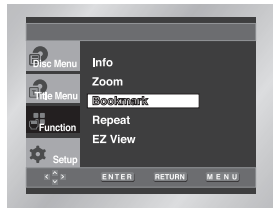


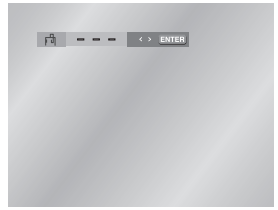
Brug af bogmærke-funktionen

Bogmærke-funktionen lader dig udvælge dele af en DVD, så du hurtigt kan finde udsnittet senere.

Brug Bogmærke-funktionen (DVD)

1. Tryk på knappen MENU under afspilning.
2. Brug knapperne OP/NED for at fremhæve **Function**, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Bookmark** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
4. Brug VENSTRE/HØJRE-knappen til at flytte til det ønskede bogmærke ikon.
5. Når du kommer til den scene, du ønsker at markere, så tryk på ENTER-knappen. Ikonet vil ændres til et nummer (1,2 eller 3).





Find en markeret scene frem

1. Under afspilningen trykkes på knappen MENU på fjernbetjeningen, og der vælges **Bookmark**.
2. Brug VENSTRE/HØJRE-knappen til at vælge en markeret scene.
3. Tryk på PLAY/PAUSE (▶II)-knappen for at springe hen til den markerede scene.

Slet et bogmærke

1. Under afspilningen trykkes på knappen MENU på fjernbetjeningen, og der vælges **Bookmark**.
2. Brug VENSTRE/HØJRE-knappen til at vælge det bogmærkenummer du ønsker at slette.
3. Tryk på CLEAR-knappen for at slette et bogmærkenummer.

BEMÆRK

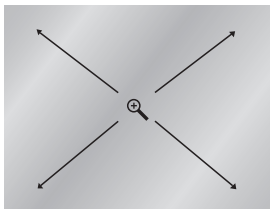
• Du kan markere op til 3 scener ad gangen.

• Alt efter disken er det nogle gange ikke muligt at bruge Bogmærke-funktionen.

Brug zoom lydfunktionerne

Brug Zoom-funktionen (DVD)

1. Tryk på MENU-knappen under afspilning eller i pause mode.
2. Brug knapperne OP/NED for at fremhæve **Function**, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Zoom** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
4. Brug OP/NED eller VENSTRE/HØJRE-knappen til at udvælge den del af skærmen, du ønsker at zoome ind på.
5. Tryk på ENTER-knappen.
   - Under afspilning af en DVD trykkes på ENTER for at zoome ind 2X/4X/2X/normal i den rækkefølge.



Clips-menu for MP3/JPEG

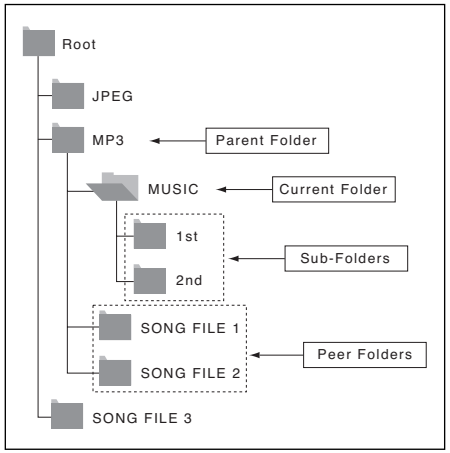
1. Åbn diskbakken.
2. Læg disken på bakken.
   - Læg disken med tekstsiden med opad.
3. Luk diskbakken.
   - Bakken lukkes og nedenstående skærmmenu vises.

- : Filnavn for den der afspilles nu.
- : Aktuel afspilningstid.
- : Aktuel afspilningsmåde: Der er 4 måder, skift mellem dem med knappen REPEAT.
  - Off : Normal afspilning
  - Track : Gentag aktuelt spor.
  - Folder : Gentag den aktuelle mappe.
  - Random : Filerne på disken bliver afspillet i tilfældig rækkefølge.
- : MP3 filikon.
- : JPEG-filikon.
- : Mappeikon.
- : Aktuelt mappeikon.

Valg af mappe

Mappen kan kun vælges i Stop-indstilling.

- **Sådan vælges overordnet mappe**
  Tryk på knappen RETURN for at gå til overordnet mappe, eller brug knapperne OP/NED for at vælge "..", og tryk på ENTER for at gå til overordnet mappe.
- **Sådan vælges peer-mappen**
  Brug knapperne HØJRE/VENSTRE til at fremhæve venstre vindue. Brug knapperne OP/NED for at vælge den ønskede mappe, derefter trykkes på ENTER.
- **Sådan vælges under-mappen**
  Brug knapperne HØJRE/VENSTRE til at fremhæve højre vindue. Brug knapperne OP/NED for at vælge den ønskede mappe, derefter trykkes på ENTER.



MP3 Afspilning

1. Åbn diskbakken.
2. Læg disken på bakken.
   - Læg disken med tekstsiden med opad.
3. Luk diskbakken.
   - Bakken lukkes og nedenstående skærmmenu vises.

MP3 Afspilnings-Funktion

1. Vælg den ønskede mappe.
2. Brug knapperne OP/NED for at vælge en lydfil.
3. Tryk på ENTER for at begynde afspilning af en lydfil.

Repeat/Random afspilning

Tryk på knappen REPEAT for at skifte afspilningsmåde.
Der er 4 måder, Off, Track, Folder og RANDOM.
- Off : Normal afspilning
- Track : Gentager den aktuelle sangmappe.
- Folder : Gentager lydfiler, som er af samme filtype, i den aktuelle mappe.
- Random : lydfilerne på disken, som er af samme filtype, bliver afspillet i tilfældig rækkefølge.

* For at genoptage normal afspilning, trykkes på knappen CLEAR.

MP3 Afspilning

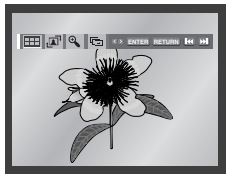
CD-R MP3 disks

Når der optages MP3-filer på CD-R, se venligst følgende.

- **Dine MP3 filer skal være af formatet ISO 9660 eller JOLIET.**
  ISO 9660 format og Joliet MP3 filer er kompatibel med Microsofts DOS og Windows, og med Apples Mac. Disse to formater er de mest brugte.
- **Ved navngivning af dine MP3 filer overskrid ikke 8 tegn, og placér ".mp3" som fil forlængelse.**
  General navne format af: Titel.mp3. Ved komponering af din titel, så vær sikker på, at du bruger 8 tegn eller mindre, ikke har nogle mellemrum i navnet, og undgår brugen af specielle tegn inklusiv: (.,/,\,=,+).
- **Brug en dekompression overførelseshastighed på mindst 128 Kbps ved optagelse af MP3 filer.**
  MP3 lydkvaliteten afhænger faktisk af hvilken kompression/dekompressions-hastighed du vælger. For at opnå audio CD kvalitets lyd, kræves en analog/digital sampling hastighed, der er konvertibelt til MP3 format, på mindst 128 Kbps og op til 160 Kbps. Det giver kun sjældent bedre lydkvalitet, hvis der vælges et højere niveau såsom 192 Kbps eller mere. Modsat, filer med samplingshastighed under 128 Kbps vil ikke spille korrekt.
- **Undgå at kopiere copyright beskyttede MP3 filer.**
  Visse "sikkerheds beskyttede" filer er krypteret og kodebeskyttet for at hindre illegal kopiering. Disse filer er af følgende typer: Windows Media™ (registeret varemærke af Microsoft Inc) og SDMI™ (registeret varemærke af The SDMI Foundation). Du kan ikke kopiere sådanne filer.
- **Vigtigt:** Ovennævnte anbefalinger kan ikke tages som en garanti for, at DVD afspilleren vil spille MP3 optagelser, eller som en forsikring af lydkvalitet. Du skal være opmærksom på, at visse teknologier og metoder for MP3 filers optagelser på CD-R'er forhindrer optimal afspilning af disse filer på din DVD afspiller (degraderet lydkvalitet og i visse tilfælde afspillerens uformåenhed til at læse filerne).
- Denne enhed kan maksimalt afspille 3000 filer og 300 mapper per disk.

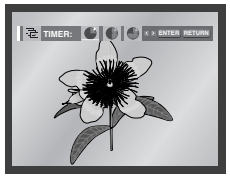
Visning af CD-billede

1. Vælg den ønskede mappe. (Se side 21 for at vælge mappe.)
2. Brug knapperne OP/NED til at vælge en billedefil i clipsmenuen, tryk derefter på ENTER. Der vil blive vist en skærm, der ser ud som den her nedenfor.



- Brug knapperne INFO på fjernkontrollen for at vælge det billede, som du ønsker at se, og tryk derefter på knappen ENTER.
- : Vend tilbage til albumskærmen.
- For at se de næste 6 billeder, trykkes på knappen ▶▶| .
- For at se de forrige 6 billeder, trykkes på knappen |◀◀ .
- : Hver gang der trykkes på knappen ENTER, roterer billedet 90 grader med uret.
- : Hver gang der trykkes på knappen ENTER, forstørres billedet op til 4X.
  (Normal → 2X → 4X → 2X → Normal)
- : Enheden går i billedserie-mode.

*Før serievisningen kan begynde, skal man indstille varigheden af intervallet mellem billederne.



- : Når dette ikon vælges, og der trykkes på ENTER, skifter billedet automatisk med et interval på ca. 6 sekunder.
- : Billedet skifter automatisk med et interval på ca. 12 sekunder.
- : Billedet skifter automatisk med et interval på ca. 18 sekunder.

*Afhængig af filstørrelsen, kan intervallet mellem billederne være længere eller kortere end vejledningen angiver.

Visning af CD-billede

BEMÆRK

- Hvis der ikke trykkes på nogen knap på fjernbetjeningen i 10 sekunder, forsvinder menuen. Tryk på knapperne INFO på fjernbetjeningen for at få vist menuen igen.
- Tryk på knappen STOP for at vende tilbage til clips-menuen.
- Når der afspilles en Kodak billede-cd, viser enheden fotoet direkte, ikke i clips-menuen.

CD-R JPEG Disks

- Kun filer med tilføjelsen ".jpg" og ".JPG" kan vises.
- Hvis disken ikke er lukket, vil det tage længere tid at starte afspilningen og ikke alle optagede filer kan vises.
- Kun CD-R disks med JPEG-filer i formatet ISO 9660 eller Joliet kan vises.
- Navnet på JPEG-filen må ikke være længere end 8 karakterer og må ikke indeholde tomme pladser eller særlige karakterer (. / = +).
- Kun konsekutivt indspillede multisession-disks kan vises. Hvis der er et tomt segment i en multisession-disk, kan disken kun vises hen til dette tomme segment.
- Der kan maksimalt lagres 500 billeder på en enkelt CD.
- Når der vises en Kodak Picture CD, er det kun JPEG-filerne i billedmapperne, der kan vises.
- Kodak billed-cd: JPEG-filer i billedmappen kan afspilles automatisk.
- Konica billed-cd: Hvis du ønsker at se Billedet, vælges JPEG-filerne i clips-menuen.
- Fuji billed-cd: Hvis du ønsker at se Billedet, vælges JPEG-filerne i clips-menuen.
- QSS billed-cd: Enheden kan ikke afspille QSS billede-cd'er.
- Hvis antallet af filer på 1 disk er over 3000, er det kun de 3000 JPEG-filer, der kan vises.
- Hvis antallet af mapper på 1 disk er over 300, er det kun de 300 JPEG-mapper, der kan vises.

Brug Setup menuen

Setup menuen lader dig "skræddersy" din DVD-afspiller, så du kan vælge forskellige sprogindstillinger, censurniveau, selv den ønskede type fjernsynsskærm.

1. Tryk på knappen MENU på fjernbetjeningen, når enheden er i tilstanden Stop. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

   ❶ **Language Setup :** Indstilling af sproget.

   ❷ **Audio Setup :** Indstilling af audio options

   ❸ **Display Setup :** Indstilling af Display options
   Bruges til at vælge den type skærm du ønsker at se og andre display options.

   ❹ **Parental Setup :** Indstilling af censur-niveauet
   Lader brugeren sætte et censur-niveau, som forhindrer børn i at se "forbudt-for-børn" film.

2. Brug OP/NED-knappen på fjernbetjeningen for adgang til forskellige features.
3. Tryk på HØJRE eller ENTER-knappen for adgang til under-features.

Setup-skærmen fjernes igen ved at trykke på MENU-knappen efter indstilling.

BEMÆRK

Afhængig af disken er nogle SETUP menu-valg ikke tilgængelige.

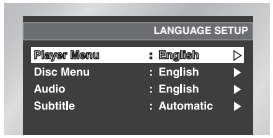
Du kan forindstille sproget på player menuen, disk menuen, og undertekst menuen, så det ønskede sprog vises, hver gang du ser en film.

Brug af Player Menu Language

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Language Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

f.eks.) Opsætning på English

4. Vælg **Player Menu** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.



5. Brug OP/NED-knappen til at vælge f.eks. **'English'**.

6. Tryk på ENTER-knappen.
   - Nu er English valgt, og skærmen vender tilbage til SETUP MENU.
   - Tryk på RETURN eller VENSTRE-knappen for at fjerne SETUP MENU igen.

Disk Menu sprog

Denne funktion ændrer kun tekstsproget på disk menuskærmene.

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Language Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
4. Vælg **Disc Menu** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
5. Brug OP/NED-knappen til at vælge f.eks. **'English'**.
   - Vælg "Others" (andre), hvis det ønskede sprog ikke er nævnt.

f.eks.) Opsætning på English

6. Tryk på ENTER-knappen.
   - English er nu valgt og skærmen vender tilbage til SETUP MENU.

Audio sprog

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Language Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
4. Vælg **Audio** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
5. Brug OP/NED-knappen til at vælge f.eks. **'English'**.
   - Vælg "Original" hvis diskens lydspor skal være det originale sprog, som disken er optaget i.
   - Vælg "Others" hvis det ønskede sprog ikke er nævnt.

6. Tryk på ENTER-knappen.
   - English er nu valgt og skærmen vender tilbage til SETUP.

Undertekst sprog

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Language Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
4. Vælg **Subtitle** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
5. Brug OP/NED-knappen til at vælge f.eks. **'English'**.
   - Vælg "Automatic" hvis du ønsker at undertekstsproget skal være det samme som det, du har valgt til audio sprog.
   - Vælg "Others" (andre) hvis det ønskede sprog ikke er nævnt. Nogle disks indeholder ikke det sprog, du har valgt som dit ønskede sprog. I disse tilfælde vil disken bruge dets originale sprogindstilling.

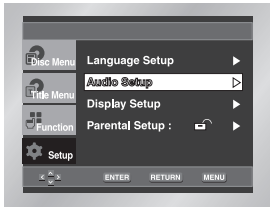
6. Tryk på ENTER-knappen.
   - English er nu valgt og skærmen vender tilbage til SETUP MENU.

BEMÆRK

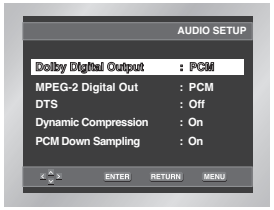
- Hvis det valgte sprog ikke er indkodet på disken, vælges det originale optagelsessprog.
- Tryk på RETURN eller VENSTRE-knappen for at fjerne SETUP MENUEN eller for at vende tilbage til skærmmenuen under setup.

Indstilling af Audio-options

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Audio Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.



4. Brug OP/NED-knappen til at vælge den ønskede indstilling. Tryk derefter på HØJRE eller ENTER-knappen.



❶ Dolby Digital Output

1. PCM : Omdannes til PCM (2CH) 48kHz/16Bit audio. Vælg PCM når du bruger de analoge audio udgange.
2. Bitstream : Omdannes til Dolby Digital Bitstream – 5.1CH. Vælg Bitstream ved brug af de digitale audio udgange.

BEMÆRK
- Hvis den rigtige digital udgang ikke er valgt, høres ingen lyd.

BEMÆRK
- Ved multi-kanaludgang vælges digital. Dolby & MPEG-2 Digital Out virker.

❷ MPEG-2 Digital Out

1. PCM : Omdannes til PCM (2CH) 48kHz/16Bit audio. Vælg PCM når du bruger de analoge audio udgange.
2. Bitstream : Omdannes til MPEG-2 Dolby Digital Bitstream – 5.1CH (ved MPEG-2 7.1CH). Vælg Bitstream ved brug af de digital audio udgange.

❸ DTS

1. Off : Vælger standard opstilling.
2. On : Udsender DTS Bitstream kun via digital udgang. Vælg DTS ved opkobling til en DTS Dekoder.

❹ Dynamic Compression

1. On : Vælger dynamisk kompression.
2. Off : Vælger standard opstilling.

❺ PCM Down Sampling

1. On : Vælg dette, når forstærkeren, der er forbundet til afspilleren, ikke er kompatibel med 96KHz. I dette tilfælde bliver 96KHz signalerne nedkonverteret til 48 KHz.
2. Off : Vælg dette, når forstærkeren, der er forbundet til afspilleren, er kompatibel med 96KHz. I dette tilfælde bliver alle signaler udsendt uden ændringer.

BEMÆRK

- **Hvordan man fjerner SETUP MENUEN eller vender tilbage til skærm-menuen under setup.** Tryk på RETURN eller VENSTRE-knappen.
- Fremstillet under licenstilladelse af Dolby Laboratories. “Dolby” og det dobbelte-D symbol er Dolby Laboratories varemærker.
- “DTS” og “DTS Digital Out” er varemærker af Digital Theater Systems, Inc.

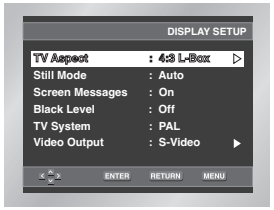
Indstilling af displayet

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Display Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

4. Brug OP/NED-knappen til at vælge den ønskede indstilling. Tryk derefter på HØJRE eller ENTER-knappen.

❶ TV Aspect (format)
Afhængigt af fjernsynstypen kan det være nødvendigt at justere skærmindstillingerne (aspektforhold).

1. 4:3 Letter Box : Vælges hvis du ønsker at se det totale 16:9 skærmformat, som DVD’en har, også selv om du har et TV med 4:3 skærmformat. Du vil nu se sorte “bjælker” i toppen og bunden af skærmen.
2. 4:3 Pan-Scan : Vælges for normal TV-størrelse, når du ønsker at se midtersektionen af en 16:9 skærm. (Yderste venstre og højre side af filmen vil ikke kunne ses).
3. 16:9 Wide : Lader dig se hele 16:9 filmen på dit widescreen TV.



❷ Still Mode
Indstillingerne vil afhjælpe, at billedet flimrer ved stilstand og vil vise småt tekst mere tydeligt.

1. Auto : Vælges Auto, vil Field/Frame automatisk konverteres.
2. Field : Vælg denne feature, hvis skærmen ryster i Auto mode.
3. Frame : Vælg denne feature, hvis du ønsker at se små bogstaver bedre i Auto mode.

❸ Screen Messages (skærmbeskeder)

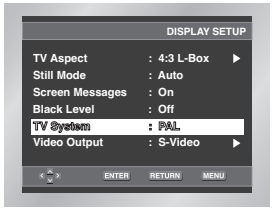
Brug denne feature til henholdsvis at tænde og slukke for skærmdisplayet.

❹ Black Level

Justerer skærmens lysniveau.

❺ TV System

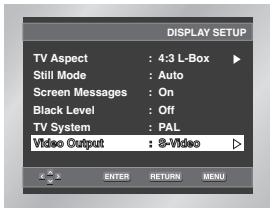
1. NTSC-disk: I tilfælde hvor der bruges NTSC-disk.
   - Hvis dit tv-system kun har PAL-Videoindgang, skal du vælge "PAL". Når du vælger "PAL", er skærmskanderingsudgangsformat PAL 69 Hz-udgang.
   - Hvis dit tv-system kun har NTSC-indgang, skal du vælge "NTSC Output".
2. PAL-disk: I tilfælde hvor der bruges PAL-disk.
   - Hvis dit tv-system kun har NTSC-videoindgang, skal du vælge "NTSC Output".
   - Hvis dit tv-system kun har PAL-indgang, skal du vælge "PAL 50 Hz Output".

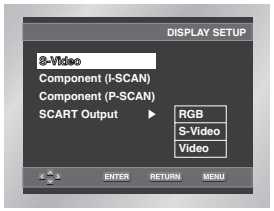


Indstilling af displayet

❻ Video Output
Vælg Videoudgang.

1. S-Video : Vælges, når du vil bruge video og S-video Out.
2. Component (I-SCAN) : Vælges, når du vil bruge komponent skærmskandering (625i/525i) Out.
3. Component (P-SCAN) : Vælges, når du vil bruge komponent progressiv (625p/525p) Out.
4. SCART Output : Vælges, når du vil bruge Scart Out.
   - RGB : Vælges, når du vil bruge SCART RGB Out.
   - S-Video : Vælges, når du vil bruge SCART S-Video Out.
   - Video : Vælges, når du vil bruge SCART Video Out.





VIGTIG BEMÆRKNING

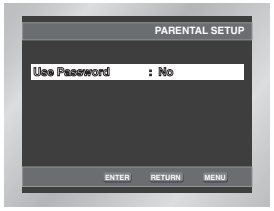
- Kontroller din fjernsyns brugsanvisning for at undersøge om fjernsynsapparatet håndterer Progressive Scan. I så fald, følg instruktionerne i brugsanvisningen om indstillinger for Progressive Scan i menusystemet.
- Hvis skærmen er blokeret, fordi der indstillet den forkerte videoudgang, se side 30.

Indstilling af censurniveauet

Censurniveau-funktionen virker i sammenhæng med DVD'er, som er blevet tildelt et "censurniveau". Dette lader dig kontrollere hvilke typer DVD'er din familie ser. Der kan være op til 8 censurniveauer på en disk.

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
3. Vælg **Parental Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.

4. Brug VENSTRE/HØJRE-knappen og vælg **Yes**, hvis du ønsker at indkode et kodeord.
   Nu vises Indtast kodeord på skærmen.



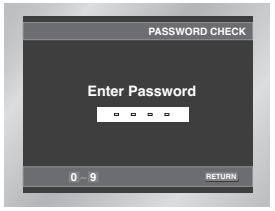
5. Indtast adgangskoden. Skærmbilledet til genindtastning af adgangskode vises, så du kan bekræfte adgangskoden.
   Indtast adgangskoden igen.
   Afspilleren er låst ( ).

Indstilling af censurniveauet

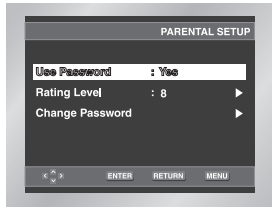
Videoscanningskomponent Indstilling af nominelt niveau

1. Tryk på knappen MENU, når enheden er i tilstanden Stop.
2. Vælg **Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
   Afspilleren er låst ( ).

3. Vælg **Parental Setup** ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk derefter på knappen HØJRE eller ENTER.
4. Indtast adgangskoden.
   Skærmbilledet til børnesikring vises.

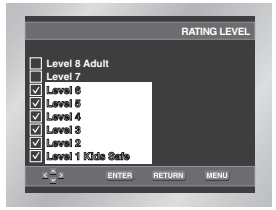


5. Vælg klassificeringsniveau ved hjælp af knapperne OP/NED, tryk på knappen RIGHT eller ENTER.



6. Vælg klassificeringsniveau ved brug af knapperne OP/NED. Hvis du for eksempel vælger op til niveau 6, vil niveau 7 og 8 ikke blive afspillet.
   - Du ændrer censurniveauet igen ved at vælge 'No' ved 'use password' ved hjælp af HØJRE eller ENTER-knapperne.

   f.eks.) Opsætning i LEVEL6.



Ændring af kodeord ;

- Fremhæv Ændring af adgangskode ved brug af knapperne OP/NED.
- Tryk på ENTER.
  Skærmen Change Password kommer frem.
- Indtast dit nye kodeord. Bekræft koden ved at indtaste den igen.

BEMÆRK

- **Tryk på RETURN eller VENSTRE-knappen for at fjerne SETUP MENUEN eller for at vende tilbage til skærmmenuen under setup.**
- Hvis du har glemt adgangskoden, skal du læse afsnittet "Glemt kodeordet" i "Guide til fejllokalisering" på side 30.

Guide til fejllokalisering

Før du kontakter servicecenteret

Problem	Løsning	Se side
Fjernbetjeningen virker ikke	• Tjek om batterierne i fjernbetjeningen trænger til udskiftning. • Brug ikke fjernbetjeningen på større afstand end 6 meter. • Fjern batterierne og hold én eller flere knapper nede i et par minutter, hvilket dræner mikroprocessoren inde i fjernbetjeningen og nulstiller den. Sæt batterierne i og prøv igen.	S3
Disken vil ikke spille	• Disken skal vende med dets label opad, og den blanke side nedad. • Tjek DVD'ens regionsnummer.	S 5
Der er ingen 5.1 channel lyd	• 5.1 channel lyd gengives kun når de følgende krav opfyldes: 1) DVD-afspilleren er tilsluttet den rigtige forstærker 2) Disken er optaget med 5.1 channel lyd. • Tjek om de afspillede disks er mærket "Dolby 5.1ch" • Tjek om dit audio system er tilsluttet og virker tilfredsstillende. • Er Audio Output sat til Bitstream i SETUP-menuen?	S 9 S 26
⊘ ikonet vises på skærmen	• Features og indstillinger kan ikke foretages pga.: 1) DVD'ens software forhindrer det. 2) DVD'ens software understøtter ikke den aktuelle feature (f.eks. kameravinkler). 3) Den aktuelle feature er ikke tilgængelig i øjeblikket. 4) Du har foreslået en titel, kapitelnummer eller tid der er udenfor rækkevidde.	S 11
Disk Menuen kommer ikke op	• Tjek om disken har en menu.	
Playback mode er forskellig fra valgene på Setup menuen	• Nogle funktioner valgt i Setup menuen virker ikke ordentligt hvis disken ikke er indkodet med tilsvarende funktioner.	S 23~29
Skærmformatet kan ikke ændres	• Skærmformatet er fastsat på dine DVD'er.	S 27
Ingen lyd	• Vær sikker på at den korrekte Dolby digital Udgang/MPEG-2 Digital udgang er valgt i Audio Options menuen.	S 26
Skærmen er blokeret	• Tænd for afspilleren på power, uden en disk i. Tryk på STOP (■) og PLAY (▶II)-knappen samtidigt på frontpanelet i 3 sekunder. Vælg Menusprog displayet vises. Tryk på knappen for ønsket sprog.	S 28
Glemt kodeordet	• Tænd for afspilleren på power, uden en disk i. Tryk på STOP (■) og PLAY (▶II)-knappen samtidigt på frontpanelet i 3 sekunder. Vælg Menusprog displayet vises. Tryk på knappen for ønsket sprog. Tryk på MENU-knappen på fjernbetjeningen og vælg 'Parental Mode' (censurniveau). Censurniveauet er nu "låst op" som indikeret på displayet. Tryk på NED-knappen for at vælge 'Parental'. Tryk på ENTER, og du vil nu blive spurgt om at vælge et kodeord. Du kan nu ændre censurniveauet og ændre dit kodeord.	S 28~29
Andre problemer	• Kig i indholdsfortegnelsen og find den sektion af betjeningsvejledningen, som indeholder forklaringer vedrørende dit problem, og følg proceduren én gang til. • Hvis problemet stadig ikke kan løses, så kontakt butikken eller det nærmeste autoriserede servicecenter.	

Specifikationer

Generelt	Strømbehov	AC 230V, 50 Hz
	Strømforbrug	12 W
	Vægt	1.8 Kg
	Dimensioner	430mm(W) X 207mm(D) X 46mm(H)
	Rumtemperatur for optimalt brug	+5°C til + 35°C
	Fugtighedsgrad for optimalt brug	10 % til 75 %
Disk	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Afspilningstempo: 3.49 ~ 4.06 m/sek. Ca. Afspilningstid (ensidet disk): 135 min.
	CD: 12 cm (COMPACT DISC)	Afspilningstempo: 4.8 ~ 5.6 m/sek. Maks. Afspilningstid: 74 min.
	CD: 8 cm (COMPACT DISC)	Afspilningstempo: 4.8 ~ 5.6 m/sek. Maks. Afspilningstid: 20 min.
Video Udgange	Composite Video	2 kanal: 1,0 Vp-p (belastning 75 ohm)
	SCART STIK	R (rød): 0,7 Vp-p (belastning 75 ohm) G (grøn): 0,7 Vp-p (belastning 75 ohm) B (blå): 0,7 Vp-p (belastning 75 ohm) Composite Video: 1,0 Vp-p (belastning 75 ohm) Luminans signal: 1,0 Vp-p (belastning 75 ohm) Farve signal: 0,3 Vp-p (belastning 75 ohm)
	Component Video	Y : 1.0 Vp-p (belastning 75 ohm) Pr : 0.70 Vp-p (belastning 75 ohm) Pb : 0.70 Vp-p (belastning 75 ohm)
	S-VIDEO	Luminans signal: 1,0 Vp-p (belastning 75 ohm) Farve signal: 0,3 Vp-p (belastning 75 ohm)
Audio Udgange	SCART STIK	Luminance 2 L(1/L), R(2/R)
	2 Kanal	L(1/L), R(2/R)
	*Frekvens respons	48 kHz sampling: 4Hz til 22 kHz 96 kHz sampling: 4Hz til 44 kHz
	*S/N Ratio	110 dB
	*Dynamic Range	100 dB
	*Total lydforvrængning	0.004 %

*: Nominel specifikation

• Samsung Electronics Co., Ltd reserverer rettighederne til at ændre specifikationerne uden varsel.
• Vægt og dimensioner er cirkamål.

DANMARK

På dette Samsung produkt ydes der seks (6) måneders garanti og atten (18) måneders reklamationsret fra købsdatoen mod materiale- og fabrikationsfejl. I tilfælde af fejl, som kan henvises til garantien, skal produktet indleveres til den forhandler, som har solgt produktet. Dog vil autoriserede Samsung forhandlere og servicecentre i andre vesteuropæiske lande opfylde de garantiforpligtigelser som gælder for købere i det pågældende land. I tilfælde af problemer kan De få oplysninger om vore autoriserede servicecentre, på følgende adresse:

Samsung Nordic AB

Bredskifte Allé 7

8210 Åarhus V

Tlf: +45 87 45 46 00, Fax: + 45 87 45 46 20, Hotline +45 38 32 28 87

■ GARANTIBETINGELSER

1. Garantien dækker kun mod forevisning af korrekt udfyldt originalt garantibevis og kvittering, og såfremt serienummeret på produktet er fuldt læseligt.
2. Samsungs forpligtigelser begrænses til et skøn mellem enten reparation eller udskiftning af defekte dele. Ombytning kan kun ske hvis reparation ikke kan udføres.
3. Garantireparationer skal udføres af en autoriseret Samsung forhandler eller et autoriseret servicecenter. Der ydes ingen godtgørelse for reparationer udført af uautoriserede værksteder, eventuelle reparationer og beskadigelser på produktet, som følge af uautoriserede indgreb, omfattes ikke af denne garanti.
4. Dette produkt betragtes ikke som værende defekt i materiale eller fabrikation, såfremt der kræves tilpasning til nationale eller lokale tekniske eller sikkerhedsmæssige krav i andre lande, end netop det land produktet oprindeligt er designet og fremstillet til.
5. Denne garanti omfatter ikke sådanne tilpasninger, og der ydes ingen godtgørelse for sådanne tilpasninger og eventuelle følgeskader. Garantien dækker ikke følgende:
   a) Periodiske eftersyn, vedligeholdelse og reparation eller udskiftning af dele, som følge af normalt slid.
   b) Omkostninger i forbindelse med transport, demontering eller installering af produktet.
   c) Misbrug, inklusive anvendelse til andre formål end det tiltænkte eller forkert installation.
   d) Skader som følge af lynnedslag, vand, ild, naturkatastrofer, krig, oprør, forkert forsyningsspænding, utilstrækkelig ventilation, eller andre årsager, uden for Samsung kontrol.
6. Denne garanti er gyldig for enhver lovlig ihændehaver af produktet, i garantiperioden.
7. Forbrugerens lovbestemte rettigheder i enhver national lovgivning, bestemt udfra købekontrakten eller lignende, påvirkes ikke af denne garanti. Medmindre der nationalt er lovgivet om det modsatte, er forbrugerens rettigheder under denne garanti det eneste gældende, og Samsung, deres repræsentanter eller forhandlere, kan ikke drages til ansvar for indirekte tab eller følgetab, skader på plader, compact discs, videobånd eller audiobånd, eller andet tilhørende udstyr eller materiel.

EUROPÆISK GARANTI